



№ 01-06/156
03.03.2005

114

141

ВН

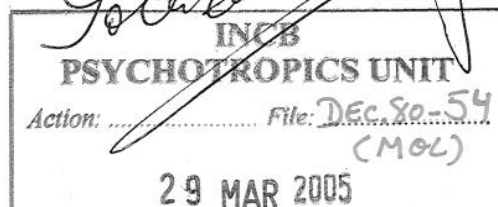
Международный Комитет

по контролю над наркотиками

Проявляя уважение к Международному Комитету по контролю над наркотиками, имеем честь сообщить вам, что Постоянный Комитет по Контролю за Наркотиками при Министерстве Здравоохранения Республики Молдова является компетентным органом, осуществляющим контроль за деятельностью, связанную с легальным оборотом наркотических, психотропных веществ и прекурсоров в республике.

Рассмотрев ваше письмо от 10 февраля 2005 года, направленного в адрес Правительства Республики Молдова, Комитет рад предоставить вам предписания национального законодательства (Закон Республики Молдова nr.382-14 от 06.05.99 «Об обороте наркотических, психотропных веществ и прекурсоров») позволяющие путешествующим лицам, выезжающим из, или въезжающим в страну, провозить для целей личного потребления медицинские препараты, содержащие контролируемые вещества (прилагается).

С уважением.



Заместитель председателя
Доктор
Ион Кузуйок

	Name	Date
Drafted		
Cleared		

**ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА «Об обороте наркотических,
психотропных веществ и прекурсоров» №.382-14 от 06.05.99**

Ст.19. - (1) Перевозка наркотических и психотропных веществ иностранными лицами, проходящими курс лечения и пересекающими территорию Республики Молдова, а также перевозка этих веществ в аптечках транспортных средств международного сообщения осуществляются на основании разрешений, выданных компетентным органом, и не считаются импортом, экспортом или транзитной перевозкой.

(2) Количество наркотических и психотропных веществ, разрешенных для перевозки иностранными лицами, предусмотренными в части (1), не должно превышать семидневной дозы в отношении веществ, включенных в таблицу II приложения, и тридцатидневной дозы в отношении веществ, включенных в таблицу III приложения.

Таблица II. Вещества, применяемые в медицинской практике:

Список 1. Наркотические средства, включенные в списки 1 и 2 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года.

Список 2. Психотропные вещества, включенные в список 2 Конвенции о психотропных веществах 1971 года.

В случае необходимости - вещества, включенные в другие списки и таблицы названных конвенций, за исключением веществ, перечисленных в таблице I.

Таблица III. Вещества, применяемые в медицинской практике:

Список 1. Наркотические вещества, включенные в список 3 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года.

Список 2. Психотропные вещества, включенные в список 3 Конвенции о психотропных веществах 1971 года.

Список 3. Психотропные вещества, включенные в список 4 Конвенции о психотропных веществах 1971 года.

В случае необходимости - другие вещества.

DZ

The Law of RM "On NAR, PSY and PRE" No. 382-14, dated 06.05.99

Art. 19

- (1) Transporting of NAR and PSY by foreigners undergoing treatment and passing through the territory of Moldova, and transporting of those substances in the medicine boxes of transport vehicles on international routes, is conducted based on permits issued by the competent authorities, and is not considered as import, export or transit.
- (2) The quantity of the NAR or PSY permitted as in part (1) should not exceed a 7-day dosage for the substances in Table II of the attachment, and a 30-day dosage for those in Table III of the attachment

Table II. Substances used in medical practice:

List 1. NAR listed in Schedule 1 and 2 of the 1961 Convention

List 2. PSY listed in Schedule 2 of the 1971 Convention

Other substances as deemed necessary.

Table III. Substances used in medical practice:

List 1. NAR listed in Schedule 3 of the 1961 Convention

List 2. PSY listed in Schedule 3 of the 1971 Convention

List 3. PSY listed in Schedule 4 of the 1971 Convention

Other substances as deemed necessary